TEKNIK DESTEK

Bu ürünle ilgili teknik zorluklarla karşılaşmanız durumunda lütfen müşteri destek birimimize başvurun. Buraya en fazla www.speedlink.com adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

Lütfen bu bilgiyi daha sonra kullanmak üzere saklayın.

HU

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A készülék csak PS3® vezérlésére és zárt helyiségben való használatra alkalmas. A Jöllenbeck GmbH nem vállal felelősséget a termékben kelletlezett kártyát szerint vagy sérülésekért, ha az figyelmeztetés, szakszerűtlen, hibás, vagy nem a gyártó által megadott célnak megfelelő használatból eredt.

MEGFELELŐSÉGI TUDNIVALÓK

Erős statikus, elektromos vagy nagyfrekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, vezetékmentes telefonok, mikrohullámú sütők, kisiskolai hatásara a készülék (a kiszülékek) működési zavara léphet fel. Ebben az esetben próbálja meg növelni a távolságot a zavaró készülékekhez.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Jöllenbeck GmbH kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 1999/5/EC uniós irányelv vonatkozó biztonsági előírásainak. A teljes megfelelőségi nyilatkozatot honlapunkon a www.speedlink.com címen igényelhető meg.

AZ AKKUMULÁTORRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

Ez a termék lítium-ion akkumulátorral van ellátva. Ne rongálja meg, ne nyissa ki és ne szedje szét, valamint ne használja párás és/vagy korrodáló környezetben. Kizárólag megfelelő töltőkészüléket használjon. Az elemeket ne dobja tűzbe, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek. Ne tegye ki a terméket 60 °C-nál (140 °F) magasabb hőmérsékletnek.

ÁRTALMATLANÍTÁS

Az áthúzott hulladéktároló jele azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt selejtezni. Mivel az elektromos készülékek káros anyagokat tartalmaznak, amelyek szakszerűtlen eltávolítása vagy tárolása a környezetet és az egészséget károsíthatja, ezért kőlön kell eltávolítani. Végső felhasználóként törvény kötelezi Önt arra, hogy a kiselejtezett elektromos készülékeket arra kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A közelében lévő gyűjtőhellyel kapcsolatos információkat a helyi hatóságokról, újrahasznosító központokban, vagy a terméket forgalmazó üzletben szerezhet be. Hivatalos gyűjtőhelyen leadásnak hozzájárul a szabályszerű újrafeldolgozáshoz és a környezetvédelemhez. Ha új készüléket vásárol, akkor a kereskedő felajánlja, hogy a régi készüléket átveszi és ingyenesen semlegesíti, ha a visszaadott készülék és az újonnan vásárolt készülék felépítése és funkciója azonos. Kiskereskedelmi üzletekben, amelyekben legalább 400 négyzetméternyi területet elektromos és elektronikus készülékek eladására szánt-ott kiszakreszkedelmi üzletek által azok közvetlen környezetében hivatalosan kijelölt gyűjtőhelyeken ingyenesen leadhatja a régi kisméretű elektromos és elektronikus eszközöket (küllő méretek nem haladják meg a 25 cm-t), új készülék vásárlása nélkül. Az esetleges elemeket/akkumulátorokat, lehetőség szerint a semlegesítés előtt távolítsa el a készülékből. A készülékek, elemek és akkumulátorok engedélyezetlen eltávolítása az érvényes törvényezés szerint szankciókat von maga után.

MŰSZAKI TÁMOGATÁS

A termékkel kapcsolatos műszaki problémák esetén forduljon Támogatásunkhoz, melyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com keresztül érhet el.

Kérem, ezt az információt tartsa meg referenciámért.

EL

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

Η συσκευή ενδεικνυται μόνο για τον έλεγχο του PS3® και για χρήση σε κλειστούς χώρους. Η Jöllenbeck GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς ατόμων λόγω απρόσεκτης, ακατάλληλης, εσφαλμένης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό από τον αναφερόμενο από τον κατασκευαστή, σκοπό.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Υπό την επίδραση δυνατών στατικών, ηλεκτρικών πεδίων ή πεδίων υψηλής συχνότητας (ασύρματες εγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, ατμοφαίτιστες συσκευών μικροκυμάτων) ίσως υπάρξουν επιδράσεις στη λειτουργία της συσκευής (των συσκευών). Σε αυτή την περίπτωση δοκιμάστε να αυξήσετε την απόσταση προς τις συσκευές που δημιουργούν παρεμβολή.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Δια της παρούσης η Jöllenbeck GmbH δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας της Οδηγίας της Ε.Ε. 1999/5/Ε.Κ. Μπορείτε να ζητήσετε την πλήρη δήλωση συμμόρφωσης στην ιστοσελίδα μας στο www.speedlink.com.

ΥΠΟΔΕΕΙΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Αυτό το προϊόν είναι εξοπλισμένο με έναν συσσωρευτή λιθίου-ιόντων. Μην καταστρέφετε, ανοίγετε ή αποσυναρμολογείτε το συσσωρευτή και μην τον χρησιμοποιείτε σε υγρό και/ή σε περιβάλλον διάβρωσης. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά κατάλληλες συσκευές φόρτισης. Μην τοποθετείτε τις μπαταρίες στη φωτιά και μην τις εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες. Μην εκθέτετε το προϊόν σε θερμοκρασίες πάνω από τους 60°C (140°F).

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι το παρόν προϊόν δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται με τα μη ταξινομημένα οικιακά απορρίμματα. Επειδή στις ηλεκτρικές συσκευές μπορεί να περιέχονται επιβλαβείς ουσίες, οι οποίες σε ακατάλληλη διάθεση ή αποθήκευση, μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περιβάλλον και την υγεία σας, πρέπει να απορριφτεινται ξεχωριστά. Ενείς ως τελικός χρήστης είστε υποχρεωμένος με νομοθέτες της εχρωστες ηλεκτρικές συσκευές σε ένα επίσημο καθορισμένο σημείο συγκέντρωσης. Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες σχετικές με τα σημεία συλλογής σε τοπικές περιοχές: σας στις τοπικές αρχές, στα κέντρα ανακυκλώσιμων υλικών ή στο κατάστημα, στο οποίο αποκτήσατε αυτό το προϊόν. Μέσω της απόρριψης σε ένα επίσημο σημείο συλλογής συνεισφέρετε στην σωστή ανακύκλωση και στην προστασία του περιβάλλοντος. Κατά την απόκτηση μιας νέας συσκευής ο διανομέας προσφέρει την δωνεάτητα παραλαβής των παλαιών συσκευών δωρεάν απορρίψης, εφόσον η συσκευή που επιστρέφεται είναι του ίδιου τύπου και έχει τις ίδιες λειτουργίες με το νεο-αποκτηθέν προϊόν. Επιτρέπεται δωρεάν παρόδοση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλαιών συσκευών (όχι με εξωτερικές διαστάσεις πάνω από 25εκ.) και χωρίς υπορρίψιση αγοράς μιας ιοότιμης συσκευής σε καταστήματα λιανικής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών με επιφάνεια τουλάχιστον 400 τετραγωνικά μέτρα και σε επίσημα καθορισμένα από το κατάστημα λιανικής σημεία συγκέντρωσης, τα οποία βρίσκονται κοντά στο κατάστημα λιανικής. Ενδεχόμενες υπάρχουσες μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει, εφόσον είναι δυνατόν, να απομακρύνονται πριν από την απόρριψή από τη συσκευή. Η μη επιτρεπτόμενη απόρριψη συσκευών, μπαταριών και συσσωρευτών από τον χρήστη σύφνει σε κυρώσεις σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Σε τεχνικές δυσκολίες με αυτό το προϊόν, απευθυνθείτε στο τμήμα υποστήριξης, στο οποίο μπορείτε να έχετε γρήγορη πρόσβαση μέσω της ιστοσελίδας μας www.speedlink.com.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

CZ

POUŽÍTÍ PODLE PŘEDPISŮ

Zařízení je určeno pouze pro ovládání PS3® a pro použití v uzavřených prostorách. Firma Jöllenbeck GmbH nezaručuje nepřerušený chod ani výrobku nebo zranění osob, vzniklé v důsledku nedbalého, neodborného, nesprávného použití výrobku, nebo v důsledku použití výrobku k jiným účelům, než byly uvedeny výrobcem.

INFORMACE O KONFORMITĚ

Za působení silných statických, elektrických, nebo vysokofrekvenčních polí (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné vybje) může dojít k jevům funkčnosti přístroje (přístrojů). V takovém případě se pokuste zvětšit distanci k rušivým přístrojům.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Firma Jöllenbeck GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s relevantními bezpečnostními ustanoveními směrnice EU č. 1999/5/EC. Kompletní Prohlášení o konformitě si můžete přečíst na webových stránkách www.speedlink.com.

UPOZORNĚNÍ K BATERIÍM

Tento výrobek je vybaven lithium-iontový akumulátor. Akumulátor nepoškozujte, neotevírejte jej ani jej nerozebírejte a nepoužívejte ve vlhkém a/nebo korozivním prostředí. Baterie se smí nabíjet jedině s dovolenou. Mimo kategorie, ani vystavovat vysokým teplotám. Používejte pouze originální nabíječky. Výrobek nikdy nevystavujte teplotám nad 60°C (140°F).

LIKVIDACE

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že se výrobek nesmí vyhazovat s netříděným domovní odpadem. Protože elektrické přístroje mohou obsahovat škodlivé látky, které mohou vést k poškození životního prostředí nebo zdraví osob při nesprávné likvidaci či skladování, je nutné takové přístroje likvidovat zvlášť. Jako koncový uživatel jste zákonem povinnost odevzdat vysloužilé elektrospotřebiče do úředně určené sběrny. Informace o sběrnách ve Vaší blízkosti obdržíte na místních úřadech, u místního podniku pro likvidaci odpadu, nebo v obchodě, ve kterém jste tento výrobek zakoupil(a). Tím, že přístroje necháte zlikvidovat na oficiálních sběrných místech, přispíváte k odborné recyklaci a ochraně životního prostředí. Při nákupu nového přístroje umožňuje jeho prodejce protiobětí starších přístrojů a jejich bezplatnou likvidaci, je-li odevzdávaný přístroj stejného druhu a plní stejné funkce jako nové zakoupený produkt. V maloobchodě o prodejní ploše alespoň 400 metrů čtverečních vyhrazené pro elektrické a elektronické přístroje nebo na oficiálně vymezených sběrných místech nacházejících se v bezprostředním okolí lze stará malé elektrické a elektronické přístroje (žádný vnější rozměr nepřekračuje 25cm) odevzdat zdarma a bez závazku k nákupu stejného přístroje. Případné baterie či akumulátory je nutné před likvidací z přístroje vyjmout. Nepovolená likvidace přístrojů, baterií či akumulátorů prováděná uživatelem vede k postihům dle platných zákonů.

TECHNICKÝ SUPPORT

V případě technických problémů s tímto produktem kontaktujte prosím náš support, který je nejrychleji dostupný prostřednictvím našich webových stránek www.speedlink.com.

Tyto informace uchovejte pro budoucí potřebu.

PT

UTILIZAÇÃO CORRETA

O aparelho destina-se apenas ao controlo da PS3® e a um uso em espaços fechados. O produto não necessita de manutenção. Não se responsabiliza por danos pessoais, materiais ou em animais resultantes de utilização incorrecta, negligente, errada ou indevida do produto para fins que não aqueles previstos pelo fabricante.

INDICAÇÃO DE CONFORMIDADE

Influências de campos estaticamente fortes, eléctricos ou de alta frequência (instalações radioelécticas, telemóveis, descargas de microondas) podem causar falhas no funcionamento do aparelho (dos aparelhos). Neste caso tente aumentar a distância relativamente aos aparelhos que interferem.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Jöllenbeck GmbH declara, por este meio, que este produto se encontra em conformidade com as prescrições de segurança relevantes da Diretiva da UE 1999/5/CE. Pode solicitar a declaração de conformidade completa na nossa página www.speedlink.com.

INDICAÇÕES SOBRE AS PILHAS

Este produto está equipado com uma bateria de iões de lítio. Não danifique, abra ou desmonte a bateria e não a utilize em ambientes úmidos e/ou corrosivos. Utilize apenas carregadores apropriados. Não deitar as pilhas ao fogo ou expor a temperaturas elevadas. Não exponha o aparelho a temperaturas superiores a 60°C (140°F).

ELIMINAÇÃO

O símbolo do caixote do lixo riscado significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico não separado. Os aparelhos elétricos contêm substâncias tóxicas e, em caso de não serem corretamente eliminados ou armazenados, podem ser perigosos para o meio ambiente e a saúde das pessoas, devendo, portanto, ser separados para a eliminação. Como utilizador final é obrigado legalmente a entregar os aparelhos elétricos no ponto de recolha oficial. Pode adquirir informações sobre os postos de recolha junto das autoridades locais, pontos de recolha de lixo ou na loja onde adquiriu este produto. Com a eliminação em um ponto de recolha oficial, ajuda a garantir com a separação adequada de resíduos e com a proteção do meio ambiente. Ao adquirir um aparelho novo, o comerciante oferece a possibilidade de levar, de forma gratuita, o aparelho velho no momento da entrega, com a condição de que o aparelho velho tenha as mesmas características e funções que o novo aparelho adquirido. Nos estabelecimentos com uma área de, pelo menos, 400 metros quadrados para aparelhos elétricos e eletrónicos e aparelhos elétricos, ou em lojas com a identificação de recolha oficial do município, é possível entregar aparelhos elétricos ou eletrónicos pequenos (sem qualquer dimensão a exceder 25 cm) sem a obrigação de comprar um aparelho novo. As pilhas e baterias que estiverem nos aparelhos deverão ser removidas antes da eliminação. A eliminação não autorizada de aparelhos, pilhas e baterias pelo consumidor podem causar penalizações segundo as legislações vigentes.

SUPORTE TÉCNICO

Em caso de quaisquer dificuldades com este produto, ponha-se em contacto com o nosso serviço de atendimento que pode aceder rapidamente através de nosso website www.speedlink.com.

Por favor, guarde esta informação para uma futura referência.

DK

BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE

Enheden er kun beregnet til styrmforsyning af PS3® og til anvendelse i lukkede rum. Jöllenbeck GmbH er ikke ansvarlig for skader på produktet eller personskader på grund af uforsigtig, uhensigtsmæssig og ukorrekt anvendelse af produkt eller til formål, som ikke svarer til producentens anvisninger.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer Jöllenbeck GmbH, at produktet stemmer overens med alle relevante sikkerhedsbestemmelser af EU-direktivet 1999/5/EC. Den fuldstændige overensstemmelseserklæring kan forespørges på vores hjemmeside under www.speedlink.com.

BATTERIANVISNINGER

Dette produkt er udstyret med en lithium-ion-akkumulator. Du må ikke beskadige, åbne eller adskille akkumulatoren og ikke bruge den i fugtige og/eller korrosive området. Brug kun de egnede opladeenheder. Batterier må ikke kastes ind i ild eller udsættes for høje temperaturer. Produktet må ikke udsættes for temperaturer over 60 °C (140 °F).

BORTSKAFFELSE

Symbolet med den overstregede affaldsbeholder betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med det usorterede husholdningsaffald. Da elapparater kan indeholde skadelige stoffer, som kan beskadige miljøet og dit helbred, hvis de ikke bortskaffes eller opbevares korrekt, skal de bortskaffes separat. Som slutbruger har du pligt til at aflevere udtjente elapparater på et officielt indsamlingssted. Du kan indente oplysninger om indsamlingsstedet i nærheden fra de lokale myndigheder, genbrugsstationer eller den lokale butik, hvor du har købt dette produkt. Ved bortskaffelse på et officielt indsamlingssted yder du dit bidrag til korrekt genbrug og miljøbeskyttelse. Ved køb af et nyt produkt giver forhandleren mulighed for at aflevere gamle, udtjente produkter, hvorefter de bortskaffes gratis, hvis det returnerede produkt svarer til det, der er blevet solgt som et nyt produkt og har den samme funktionsmåde. Small, udtjente el- og elektronikprodukter (ingen udvendige mål over 25cm) kan afleveres gratis til detailforretninger med et salgsareal på mindst 400 kvadratmeter til el- og elektronikprodukter eller til indsamlingssteder, som er officielt udpeget af detailforretningen i dennes umiddelbare nærhed, uden forpligtelser om køb af et lignende produkt. Eventuelle batterier/akkuer skal så vidt muligt tages ud af produktet inden bortskaffelsen. Hvis brugeren bortskafter apparater, batterier og akkuer ulovligt, medfører det sanktioner i henhold til den gældende lov.

TEKNISK SUPPORT

Ved teknisk problemer med dette produkt, kontakt venligst vores support som du finder på vores website www.speedlink.com.

Du bedes opbevare disse informationer til senere brug.

SE

FÖREskRIVEN ANVÄNDNING

Den här produkten ska bara användas inomhus för att styra PS3®. Jöllenbeck GmbH ansvarar för skador på produkt eller person som är ett resultat av ovarsamhet, slarv, felaktig användning eller att produkten används för syften som inte motsvarar tillverkarens anvisningar.

INFORMATION OM FUNKTIONSSTÖRNINGAR

Starka statiska, elektriska och högfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, urladdningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparatens/apparaternas funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den gannat som stör.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Jöllenbeck GmbH försäkrar härmed att denna produkt uppfyller de relevanta säkerhetsbestämmelserna i EU-direktiv 1999/5/EC. En fullständig försäkran om överensstämmelse kan beställas på vår webbsida under www.speedlink.com.

INFORMATION OM BATTERIER

Den här produkten är utrustad med ett uppladdningsbart litiumjonbatteri. Batterier får inte eldas upp eller utsättas för höga temperaturer. Du får inte skada, öppna eller ta isär batteriet och inte använda det i fuktig omgivning och/eller där det finns risk för korrosion. Använd endast lämpliga laddare. Batterier får inte eldas upp eller utsättas för höga temperaturer. Utsätt inte produkten för temperaturer över 60°C (140°F).

KASSERING

Symbolen med den överstrukna soptunnan betyder att produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna. Eftersom elektriska apparater kan innehålla farliga ämnen som kan skada miljön och människors hälsa om de kasseras eller förvaras på fel sätt måste gamla elektriska apparater sorteras och kasseras separat. Som slutanvändare är du skyldig att lämna in elektriska apparater till ett allmänt insamlingsställe för kassering. Information om insamlingsställen i din närhet får du av de lokala myndigheterna, den lokala återvinningen eller där du köpte produkten. När du lämnar in dina gamla apparater till ett allmänt insamlingsställe bidrar du till att återvinna materialet och annan miljön. När du köper en ny produkt får du möjlighet att i gengäld lämna in dina gamla apparater till butiken utan kostnad, om de är av likvärdig typ och har samma funktioner som den nykköpta produkten. Gamla elektriska och elektroniska apparater av mindre format (inga utvändiga mått över 25cm) kan gratis och utan krav på att köpa en ny, likvärdig produkt lämnas in till butiker med en försäljningsyta för elektriska och elektroniska produkter på minst 400 kvadratmeter eller till det allmänt insamlingsstället i närheten som anvisas av butikspersonalen. Eventuella vanliga eller uppladdningsbara batterier måste tas ut ur produkten innan den kasseras, i den mån det är möjligt. Att kassera apparater eller någon typ av batterier på annat sätt än det tillåtna leder till rättsliga sanktioner enligt gällande lagar och bestämmelser.

TEKNISK SUPPORT

Om du får tekniska problem med produkten kan du vända dig till vår support. Du når den snabbast genom vår webbsida www.speedlink.com.

Spara den här informationen för senare bruk.

FI

MÄÄRÄYSTEN MUKAINEN KÄYTTÖ

Laite soveltuu ainoastaan PS3™:n ohjaukseen ja käyttöön suljetuissa tiloissa. Jöllenbeck GmbH ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen syntyvistä vaurioista tai henkilöiden loukkaantumisista, jotka johtuvat huottaen huolimattomasta, sekaisin tehtävästä, virheellisestä käytöstä tai käytöstä muutoksen ja/tai muunnoksen ollessa kieltämä käytöstä käytöstä.

VAATIMUSTENMUKAISUUTTA KOSKEVA HUOMAUTUS

Voimakkaat staattiset, sähköiset tai korkeataajuiskuiset kentät (radiolaitteistot, matkapuhelimet, mikroaaltopurkaukset) voivat vaikuttaa laitteen/laitteiden toimintaan. Tällöin on ehkä syytä yrittävä siirtää kauemmas häiriön aiheuttavista laitteista.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Täten Jöllenbeck GmbH vakuuttaa, että tämä tuote vastaa EU-direktiivin 1999/5/EY olennaisia turvallisuusvaatimuksia. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on kokonaisuudessaan yrityksemme kotisivulla osoitteessa www.speedlink.com.

PARISTOJEN JÄTEET

Tämä tuote on varustettu litiumioniakulla. Sitä ei saa vaurioittaa, avata tai purkaa eikä sitä saa käyttää kosteassa ja/tai korrosioa aiheuttavassa ympäristössä. Käytä ainoastaan soveltuvia latausjaltteita. Älä heitä paristoja avotuleen tai altista niitä korkeille lämpötiloille. Älä altista tuotetta yli 60°C:n (140°F:n) lämpötiloille.

HÄVITTÄMINEN

Yliveteen jätaastian symboli tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa hävittää lajittelemattomaan kotitalousjätteen seassa. Koska sähkölaitteet voivat sisältää haitallisia aineita, jotka voivat muassa kuin asianmukaisessa hävittämisessä tai varastoinnissa vahingoittaa

ympäristöä ja terveyttä, ne on hävitettävä lajitettuna. Sinulla on loppukäyttäjänä lakisäätöinen velvollisuus toimittaa käytöstä otetut sähkölaitteet viralliseen keräyspisteeseen. Tietoja keräyspisteistä saatavilla esim. kunnan/kaupunkien viranomaisilta, jäteasemilta tai tiikkeestä, joista olet ostanut tämän tuotteen. Kun hävität tuotteen viralliseen keräyspisteen kautta, teet oman osasi asianmukaisen kierrätyksen ja ympäristönsuojelun suhteen. Ostaessasi uuden laitteen sen myyjä mahdollistaa käytettyjen laitteiden palautuksen ja maksuttoman hävittämisen, mikäli palautettava laite on tyypiltään vastaava ja toiminnoiltaan samankaltainen kuin uusi ostettu tuote. Vähittäismyymälöihin, joissa on vähintään 400 neliömetrin myyntiala sähkö- ja elektroniikkavaatteille, tai vähittäismyymälän viralliseen osoittamin keräyspisteisiin niiden välittömässä läheisyydessä voidaan palauttaa käytettyjä piensähkö- ja elektroniikkalaitteita (ulkomitat korkeintaan 25cm) maksuttomasti ja ilman velvoitetta samankaltaisen laitteen ostoon. Mahdollisesti olemassa olevat paristot/akut on, mikäli mahdollista, poistaa laitteesta ennen hävittämistä. Käyttäjän suorittama muiden laitteiden, paristojen ja akkujen hävittäminen johtaa seuraamuksiin voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

TEKNINEN TUKI

Jos sinulla on teknisiä ongelmia tämän tuotteen suhteen, käänny tukipalvelumme puoleen. Tukeen saat nopeimmin yhteyttä verkkosivumme www.speedlink.com kautta.

Säilytä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten.

NO

FORSKRIFTSMESSIG BRUK

Apparatet er kun egnet for styring av PS3™ og bruk innendørs. Jöllenbeck GmbH er ikke ansvarlig for skader på produktet eller for personskader som skyldes uaktsom, ikke forskriftsmessig eller feil bruk, eller bruk av produktet utover det som er angitt fra produsenten.

SAMSVARSANVISNING

Ved oppvarming av statiske elektriske eller høyfrekvente felt (radioanlegg, mobiltelefoner, mikrobølge-utladninger) kan det forekomme funksjonsfeil på apparatet/apparatene. Forsøk i så fall å øke avstanden til forstyrrende objekt.

SAMSVARSERKLÆRING

Herved erklærer Jöllenbeck GmbH at dette produktet svarer til de relevante sikkerhetsbestemmelsene i EU-direktiv 1999/5/EF. Den komplette samsvarserklæringen kan du finne på vår nettside under www.speedlink.com.

BATTERIMERKNAD

Dette produktet er utstyrt med et litium-ion-batteri. Ikke kast batteriet inn i ild eller utsett det for høye temperaturer. Utsett ikke produktet for temperaturer på over 60°C (140°F).

DEPONERING

Søppelkassen med strek over angir at produktet ikke skal kastes sammen med usortert husholdningsavfall. Elektroniske apparater inneholder potensielt helse- og miljøskadelige stoffer som krever separat, forskriftsmessig kassering. Som sluttbruker er du lovpålagt å levere inn brukte elektroniske apparater til et godkjent innsamlingssted. Kontakt de lokale myndighetene, en gjenvinningsstasjon eller butikken du kjøpte produktet hos for mer informasjon om godkjente steder i din nærhet. Ved å levere inn produktet ved et forskriftsmessig kassering og resirkulering, er du med på å beskytte miljøet. Ved kjøp av et nytt apparat kan det gamle apparatet (forutsatt at det er likverdig med det nye) med hensyn til type og funksjonalitet) leveres inn og kasseres gratis hos forhandleren. Små elektriske og elektroniske apparater (utvendige mål på maks. 25cm) kan leveres inn gratis på følgende steder, uten forpliktelse til kjøp av et nytt tilsvarende produkt: i detaljbutikker der salgsarealet for elektrisk og elektronisk utstyr utgjør minst 400m2, eller på et nærliggende innsamlingssted som detaljbutikken har godkjent. Eventuelle batterier og batterier som er fjernet fra apparatet skal kasseres. Ved ikke-forskriftsmessig kassering av apparater og batterier kan brukeren straffes med sanksjoner ihht. gjeldende lovgivning.

TEKNISK SUPPORT

Hvis du har tekniske problemer med dette produktet, må du ta kontakt med vår Support, som du raskest kan nå via vår nettside www.speedlink.com.

Vennligst oppvare denne informasjonen for senere referanse.

RO

UTILIZARE CORESPUNDĂ

Acest aparat este adecvat numai pentru comanda statiei PS3™ și pentru utilizarea în stații închise. Produsul nu necesită întreținere. Nu utilizați produsul și dacă pretenții deteriorări referitoare la Jöllenbeck GmbH nu îşi asumă răspunderea pentru deteriorări ale produsului sau vătămări corporale cauzate de utilizarea neatentă, necorespunzătoare, greșită sau neconformă destinației produsului, indicată de producător.

INFORMAȚIE PRIVIND CONFORMITATEA

Dacă se află sub influența câmpurilor statice, electrice sau de inaltă frecvență puternice (rețele de radio, telefoane mobile, descărcări ale microunde), aparatul (aparatele) poate(pot) suferi defecțiuni. În acest caz, încercați să măriți distanța față de aparatele perturbatoare.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, compania Jöllenbeck GmbH declară că acest produs corespunde prevederilor relevante pentru siguranță ale Directivei UE 1999/5/CE. Declarația de conformitate completă poate fi solicitată pe pagina noastră web, la adresa www.speedlink.com.

INDICAȚII PRIVIND BATERIILE

Acest aparat funcționează cu un acumulator Li-Ion, care nu poate fi deteriorat, desfăcut, demontat sau folosit în medii umede și/sau corozive. Folosiți numai încărcătoare corespunzătoare. Nu aruncați bateriile în foc și nu le expuneți la temperaturi ridicate. Nu expuneți produsul la temperaturi de peste 60°C (140°F).

ELIMINARE

Simbolul tomberoului tăiat indică faptul că acest produs nu poate fi aruncat la gunoiul menajer. Deoarece aparatele electrice pot conține substanțe nocive, care în caz de eliminare sau depozitare incorectă a aparatelor, pot cauza daune sănătății și mediului, trebuie eliminate separat. Utilizatorii sunt obligați prin lege să predea aparatele electice nefolositoare la punctele de colectare autorizate. Informații cu privire la punctele de colectare din apropierea domiciliului dumneavoastră pot fi autorităților locale, centre de reciclare și la magazinul la care ați achiziționat produsul. Prednând aparatul la un punct de colectare oficial contribuiți la reciclarea acestuia și la protejarea mediului. La achiziționarea unui nou aparat, vânzătorul vă oferă posibilitatea de a preluă și elimina gratuit aparatele vechi, cu condiția ca aparatul uzat să fie același tip și să aibă aceleași funcții ca și cel recent achiziționat. În magazinele de vânzare cu amănuntul a aparatelor electrice și electronice cu suprafață de desfacere de minim 400 metri pătrați sau la punctele de colectare oficiale ale magazinelor de vânzare cu amănuntul din imediata vecinătate a acestora pot fi predate aparatele electrice și electronice uzate de mici dimensiuni (sub 25cm în orice parte) și fără niciun fel de obligație, la cumpărarea unui aparat de același tip. Înainte eliminării aparatului trebuie scoase bateriile/acumulatoarele, dacă există. Eliminarea necorespunzătoare a aparatelor de baterii și acumulatorilor de către utilizator este sancționată conform legislației în vigoare.

ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Dacă aveți probleme tehnice cu acest produs, vă rugăm să vă adresați serviciului nostru de asistență, accesibil cel mai rapid prin pagina noastră web, la adresa www.speedlink.com.

Vă rugăm să păstrați aceste informații pentru a le putea consulta ulterior.

STRIKE NX

GAMEPAD WIRELESS

INFO GUIDE

VER. 1.0
SL-440401-BK-01

TECHNICAL SUPPORT

EN

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com

DE

Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Website www.speedlink.com erreichen.

FR

En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com

NL

GEBRUIK CONFORM DE DOELSTELLINGEN
Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het aansturen van de PS3™ bij gebruik binnenshuis. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of personlijke letsel dat geleden wordt door gebruik van ondoordacht, onbeksindig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemmig is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

OPMERKING OVER DE CONFORMITEIT
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radioapparatuur, draadloze telefoons, ontladingen van microgolven) kunnen invloed hebben op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

CONFORMITEITSVERKLARING
Hierbij verklaart Jöllenbeck GmbH dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en overige bepalingen van de EU-richtlijn 1999/5/EC. De volledige conformiteitsverklaring kunt u opvragen op onze website www.speedlink.com.

AANWIJZINGEN VOOR DE OMGANG MET BATTERIJEN
Geen batterijen in de huisvuilbak mogen worden gegooid. Behalve de batterij niet, maak hem niet open en demonteer hem niet; gebruik de batterij evenmin in een vochtige of corrosie bevorderende ruimte. Stop batterijen niet in water of in vuur. Voorkom dat batterijen in vuur en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen. Stel het product niet bloot aan temperaturen boven 60°C (140°F).

VERWERKING VAN AFVAL
Per die producten met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat dit product niet bij het normale huisvuil mag worden gedaan. Omdat elektrische apparaten schadelijke stoffen kunnen bevatten, die bij ondeskundige behandeling of verwerking ongezondheid kunnen zien of het milieu en de gezondheid, moeten ze apart worden afgevoerd. U bent als eindgebruiker wettelijk verplicht niet meer functioneerende elektrische of volkomen uitgeleefde accu's en batterijen, deze kunnen u bijvoorbeeld in uw inzamelpunten bij u in de buurt kunt u opvragen bij uw gemeentelijke overheid, het sortecentrum voor afval of het bedrijf waar u het product aanwiekreg mee hebt gekocht. Uw consumentenbijdrage aan de hergebruik, lever u een bijdrage aan vakkundige recycling en bescherming van het milieu. Bij de aanschaf van een nieuw apparaat biedt de leverancier ook dat apparaat de mogelijkheid het oude apparaat gratis retour te nemen en af te voeren, als het oude apparaat van gelijke aard is en dezelfde functies heeft als het nieuwe apparaat. In een winkel met een verkoopruimte van minstens 400 vierkante meter voor elektrische en elektronische apparaten, of op een door de winkel ofwel aangewezen tijdelijke locatie op de omliggende terreinen, kunnen kleine elektrische en elektronische apparaten (geen externe afmetingen groter dan 25cm) gratis en zonder verplichting tot aankoop van een gelijksoortig nieuw apparaat, worden ingeleverd. Eventueel aanwezige batterijen of accu's dienen voor zover mogelijk voor afvoer uit het apparaat te worden verwijderd. Op oprechtmatige afvoer van apparaten, batterijen en accu's door de gebruiker staan sancties overeenkomstig de geldende wetgeving.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning: u kunt hen het snelste bereiken via onze website www.speedlink.com.

Bewaar deze informatie voor toekomstige raadpl.

TR

TEKNİĞİNE UYGUN KULLANIM
Cihaz yalnızca PS3™'ü kumanda etmek ve kapalı ortamlarda kullanmak için tasarlanmıştır. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, tekniğine aykırı, hatalı veya ürün amacı dışındaki kullanımdan kaynaklanan ürün hasarlarına veya kişisel yaralanmalardan sorumlu değildir.

UYGUNLUK AÇIKLAMASI
Güçlü statik, elektriki veya yüksek frekansı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalga boşalımları) aygıtın (aygıtların) işleyişi kısıtlanabilir. Bu durumda parazite yol açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

UYGUNLUK BEYANI
İşbu belgeyle Jöllenbeck GmbH, bu ürünün AB Yönergesi 1999/5/EC'ye ilişkin önemli gövdesini yönetmeliklerine uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanının tamamını www.speedlink.com adlı web sitemizden talep edebilirsiniz.

PİL UYARILARI
Bu ürün bir lityum iyon batarya donatılmıştır. Bataryaları ateşe veya suya atmayın. Bataryaya müdahale etmeyin, bataryayı parçalamayın, açmayın ve ayırmayın ve ürünü nemli ve/veya korozyon oluşabilecek bir ortamda kullanmayın. Yalnızca uygun şarj cihazları kullanın. Bataryaya aşırı ısınmaya neden olabilecek sıcaklıklara maruz bırakmayın. Ürünü 60°C (140°F) üzerinde sıcaklıklara maruz bırakmayın.

TASFİYE
Üzerine çizgi çekilmiş çöp tenekesinin simgesi ürünün evsel atıklara atılmaması gerektiğini belirtir. Elektrikli cihazlar usulüne uygun olarak tasfiye veya depolama yapılmadığında ve yeniden kullanım veya tekrar yararlanılmadığında çevre ve sağlığımıza zarar verebilen zararlı maddeler içerebileceğinden bu cihazlar ayrı olarak tasfiye edilmelidir. Yasal olarak elektrikli cihazları, resmi bir elektronik cihazlar toplama yerine iade etmekle sorumlu kullanıcı olarak bir yükümlülüğünüz. Yakınınızdaki toplama noktaları hakkındaki bilgilere yerel makamlardan, geri dönüşüm merkezlerinden ya da ürünü satın aldığınız dükkana sahip olabilirsiniz. Resmi bir toplama yerine iade etmeyi elektrikli cihazlar geri dönüşüme ve çevre korumasına katkıda bulunursunuz. Yeni bir cihaz satın aldığınızda ürün dağıtıcısı karşılığı olarak eski cihazınızı ücretsiz olarak geri almak zorundadır. Bu, aynı sınıf, aynı fonksiyonlara sahip olmaya dayanır. Bu durum, yeni bir cihaz satın alınmadığı sürece geçerli olmaz. Ayrıca, elektrikli cihazlar, bir elektronik cihaz satın alınmadığı sürece, ücretsiz olarak geri alınmalıdır. Bu, en az 400 metrekarelik satış alanına sahip olan bir elektronik ve elektronik cihaz perakende satış mağazalarında veya perakende satış mağazası tarafından resmi olarak sunulan toplama yerlerinde henüm yakınında küçük elektrikli ve elektronik eski cihazlar (dış çapları 25cm üzerri olmayan) ücretsiz olarak ve benzer türden bir cihazı satın alma yükümlülüğü olmadan tesliim edilebilir. Kullanılmış olan bataryalar veya akü(ler) cihazdan tasfiyeden önce cihazdan çıkarılmalıdır. İzin verilmeyen cihazlarını, bataryaların ve akülerin kullanıcı tarafından yasal tasfiyesi geçerli yasaya göre yaptırımara neden olur.

© 2016 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. SPEEDLINK, the SPEEDLINK word mark and the SPEEDLINK swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH.

*PS3 is a registered trademark of Sony Computer Entertainment Inc.

All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference.

JÖLLENBECK GMBH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

GET TO KNOW IT:

EN

INTENDED USE
This device is only intended for controlling the PS3™, and is designed for indoor use only. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

CONFORMITY NOTICE
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

DECLARATION OF CONFORMITY
Jöllenbeck GmbH hereby declares that this product conforms to the relevant safety requirements of EU Directive 1999/5/EC. The full Declaration of Conformity can be requested via our website at www.speedlink.com.

BATTERY SAFETY
This product is fitted with a Li-ion battery. Do not damage, open or dismantle the battery and do not use it in damp and/or corrosive conditions. Only use compatible chargers. Never dispose of batteries in a fire and never expose them to high temperatures. Do not expose the product to temperatures exceeding 60°C (140°F).

DISPOSAL INFORMATION
The crossed-out wheelie-bin symbol means that you must not dispose of this product together with your household waste. As electrical devices can contain harmful substances which may cause environmental damage or harm to your health if not disposed of correctly, please dispose of these products separately. As the end user, you are required by law to dispose of used electrical equipment at an official recycling point. For information about local recycling points, contact your local authority, waste disposal service, or the business where you purchased this product. By disposing of electrical products at an official recycling point, you are doing your bit to ensure equipment is recycled correctly and protecting health and our environment is protected. When purchasing a new product, the retailer will let you hand in old products and dispose of them free of charge provided the product you are handing in is of a similar type and has the same functions as the product you are purchasing. You can hand in small used electrical and electronic equipment (measuring no longer than 25cm on any one side) for free and with no obligation to purchase a similar product at electrical and electronic retail outlets with sales areas larger than 400m2 or at nearby recycling points designated by the retail outlet. Wherever possible, remove any batteries before disposing of the device. Under law, as a user you face the risk of penalties if you dispose of devices and batteries illegally.

TECHNICAL SUPPORT
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

Please keep this information for later reference.

FCC STATEMENT
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: Modifications to this product will void the user's authority to operate this equipment.

FCC ID 2AEDNA36/2AEDNA37 Made in China

DE

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
Das Gerät ist nur zur Steuerung der PS3™ und die Verwendung in geschlossenen Räumen geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen infolge unsachgemäßen, unachtsamen, falschen oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

KONFORMITÄTSHINWEIS
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt die Jöllenbeck GmbH, dass dieses Produkt konform mit den relevanten Sicherheitsbestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EC ist. Die komplette Konformitätserklärung können Sie auf unserer Webseite unter www.speedlink.com anfordern.

BATTERIEHINWEISE
Dieses Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akkumulator ausgestattet. Beschädigen, öffnen oder zerlegen Sie es nicht und nutzen Sie es nicht in einer feuchten und/oder korrodierenden Umgebung. Verwenden Sie ausschließlich geeignete Ladegeräte. Batterien nicht ins Feuer werfen oder hohen Temperaturen aussetzen. Setzen Sie das Produkt keinen Temperaturen über 60 °C (140 °F) aus.

ENTSORGUNG
Der Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Da Elektrogeräte Schadstoffe enthalten können, die bei nicht-sachgemäßer Lagerung die Umwelt und Ihre Gesundheit schädigen können, sind diese getrennt zu entsorgen. Sie sind als letzter Endverbraucher verpflichtet, ausgediente Elektrogeräte an eine offiziell ausgewiesenen Sammelstelle abzugeben. Informationen zu Sammelstellen in Ihrer Nähe erhalten Sie bei örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.Durch die Entsorgung in einer offiziellen Sammelstelle leisten Sie einen Beitrag zum fachgerechten Recycling und Umweltschutz.Bei Erwerb eines neuen Gerätes bietet der Verkäufer die Möglichkeit, im Gegenzug Altgeräte entgegenzunehmen und kostenlos zu entsorgen, sofern das zurückgegebene Gerät gleichwertiger Art ist und dieselben Funktionen aufweist wie das neu erworbene Produkt. In Einzelhandelsgeschäften mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 Quadratmetern für Elektro- und Elektronikgeräte oder an vom Einzelhandelsgeschäft offiziell ausgewiesenen Sammelstellen in dessen unmittelbarer Umgebung können Klein-Elektro- und Elektronik-Altgeräte (keine äußere Abmessungen über 25 cm) kostenlos und ohne Verpflichtung zum Kauf eines gleichartigen Gerätes abgegeben werden. Eventuell vorhandene Batterien/Akkus müssen, soweit möglich, vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Die unerlaubte Entsorgung von Geräten, Batterien und Akkus durch den Nutzer führt zu Sanktionen gemäß der geltenden Gesetzgebung.

TECHNISCHER SUPPORT
Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Website www.speedlink.com erreichen.

Bitte bewahren Sie diese Information zur künftigen Verwendung auf.

FR

UTILISATION CONFORME
Ce produit est uniquement destiné à la commande de la PS3™ et à une utilisation dans des locaux fermés. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

INDICATION DE CONFORMITÉ
La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquences intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de microondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
La société Jöllenbeck GmbH déclare que ce produit est conforme aux directives de sécurité afférentes de la directive de l'Union européenne 1999/5/CE. Vous pouvez demander à recevoir la déclaration de conformité complète en allant sur notre site Web www.speedlink.com.

REMARQUES RELATIVES AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS
Ce produit est muni d'un accumulateur lithium-ions. Ne l'abîmez pas, ne l'ouvrez pas, ne le démontez pas et ne l'utilisez pas dans un milieu humide et/ou corrosif. Utilisez uniquement des chargeurs adaptés. Ne pas jeter les piles au feu et ne pas les exposer à des températures élevées. N'expose pas le produit à des températures supérieures à 60 °C (140 °F).

ÉLIMINATION
Le symbole représentant une poubelle barrée signifie que ce produit ne doit pas être placé avec les ordures ménagères. Les appareils électriques peuvent contenir des substances toxiques susceptibles de nuire à l'environnement et à votre santé en cas d'élimination ou de stockage incorrects et ils doivent donc être traités séparément. En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi de déposer les appareils électriques usagés dans une borne de collecte officielle. Pour connaître les bornes de collecte proches de chez vous, adressez-vous aux services de votre commune, aux décharges locales ou au magasin où vous avez acheté ce produit. En déposant vos appareils usagés dans une borne de collecte officielle, vous contribuez à garantir leur recyclage dans les règles de l'art et à protéger l'environnement. Lorsque vous achetez un nouvel appareil, son distributeur vous donne la possibilité de reprendre en échange votre ancien équipement et de l'éliminer gratuitement dans la mesure où l'équipement repris est de type équivalent et présente les mêmes fonctions que le nouveau produit acheté. Les petits appareils électriques et électroniques usagés (dont toutes les dimensions extérieures sont inférieures à 25 cm) peuvent être déposés gratuitement, et sans obligation d'acheter un équipement équivalent, dans les magasins de détail disposant d'une surface de vente consacrée aux équipements électriques et électroniques d'au moins 400 m² ou dans un centre de collecte officiellement indiqué par le magasin et situés dans les environs immédiats. Retirer dans la mesure du possible les accumulateurs et piles qui se trouvent dans les appareils avant leur élimination. L'élimination par les consommateurs d'appareils, de piles et d'accumulateurs de manière non autorisée entraîne des sanctions conformément à la législation en vigueur.

ASSISTANCE TECHNIQUE
En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

Veuillez conserver ces informations afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

ES

USO SEGÚN INSTRUCCIONES
Este dispositivo está diseñado tan solo para el control de la PS3™ y sólo se utiliza dentro de espacios cerrados. Jöllenbeck GmbH no asuma la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o errónea, o bien a un uso distinto de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.

ADVERTENCIA DE CONFORMIDAD
Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario deberá invertir la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Por la presente Jöllenbeck GmbH declara que este producto ha sido fabricado de conformidad con las disposiciones de seguridad de la directiva de la UE 1999/5/CE. La declaración completa de conformidad puede bajarse de nuestra página web www.speedlink.com

NOTA SOBRE PILAS
Este producto viene con una pila de litio-iones incorporada. No lo inutilices, abras o destroces, ni lo uses en un ambiente húmedo y/lo propenso a la corrosión. Utiliza sólo y exclusivamente cargadores apropiados. No arrojes las pilas al fuego y no las expongas a temperaturas elevadas. No sometas el producto a temperaturas superiores a los 60 °C (140 °F).

RECICLAJE
El cubo de un contenedor de basura tachado significa que este material no se ha de depositar en contenedores de basura doméstica sin clasificar. Los aparatos eléctricos pueden contener sustancias nocivas que si no se tratan de forma adecuada o reglamentaria pueden resultar peligrosos para el medio ambiente o la salud de las personas y, por lo tanto, tienen que ser debidamente recicladas. Como usuario estás obligado a depositar los aparatos eléctricos usados en un centro de recogida oficial. Para ubicar los centros de recogida más próximos a tu domicilio en el ayuntamiento de tu demarcación, llamando a empresas de reciclado de la zona o en la tienda en la que has adquirido este producto o las pilas. Entregando los aparatos eléctricos usados en un centro de recogida oficial contribuyes a reciclaje adecuado y a la protección del medio ambiente. Al adquirir un electrodoméstico nuevo, cabe la posibilidad de que el establecimiento donde lo hayas comprado te ofrezca gratuitamente la opción de forma gratuita, siempre y cuando el viejo aparato tengan las mismas características y funciones que el nuevo producto. En los establecimientos con un área de por lo menos 400 metros cuadrados para la exposición de electrodomésticos y aparatos eléctricos, o en puntos de recogida con el distintivo oficial en el municipio, se pueden entregar pequeños aparatos eléctricos (ninguna dimensión externa supera los dimensiones externas de no más de 25 cm) de forma gratuita y sin la obligación de comprarse un aparato de la misma clase. Las pilas y baterías que puedan tener deben ser retiradas del aparato antes del reciclado. El reciclaje no autorizado de aparatos, baterías y pilas por el consumidor puede conducir a sanciones de acuerdo con la ley vigente.

SOPORTE TÉCNICO
En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, diríjete a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web www.speedlink.com.

Conserva esta información para consultarla en el futuro.

RU

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ
Устройство предназначено только для управления PS3™ и использования в закрытых помещениях. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы, полученные вследствие неосторожного, немаркированного, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ
Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиоустановок, мобильных телефонов, микроволновые печи) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
Данным Jöllenbeck GmbH заявляет, что это изделие отвечает соответствующим требованиям безопасности Директивы 1999/5/ЕС. Полное заявление о соответствии можно затребовать на нашем сайте по адресу www.speedlink.com.

ИНФОРМАЦИЯ ПО АККУМУЛЯТОРАМ
Это изделие оснащено литий-ионным аккумулятор. Не просвечь батарейки в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Его нельзя повреждать, открывать или разбирать, а также использовать во влажном или коррозионном окружении. Используйте исключительно подходящие зарядные устройства. Не бросать батарейки в огонь и не подвергать их воздействию высоких температур. Не подвергайте изделие температурам выше 60°C (140°F).

УТИЛИЗАЦИЯ
Символ перечеркнутого мусорного бака говорит о том, что это изделие нельзя выбрасывать вместе с прочими домашними отходами. В электроприборах могут содержаться вредные вещества, которые в случае неправильных утилизации или хранения представляют угрозу окружающей среде и здоровью людей. Поэтому их следует утилизировать отдельно. В качестве конечного пользователя вы по закону обязаны сдавать старые электроприборы в официальные пункты приема. Информацию о официальных сборных пунктах старых электроприборов вблизи можно получить в местных органах власти, местных предприятиях по утилизации отходов или в магазине, где было куплено это изделие. Сдавая старые электроприборы на официальных сборных пунктах, вы вносите свой вклад в обеспечение надлежащей утилизации и защиту окружающей среды. При приобретении нового прибора/устройства это продавец предлагает возможность сдать ваш старые приборы/устройства, которые могут быть использованы по обеспечит, если сдаваемые приборы/устройства являются одного типа с новыми приобретаемыми приборами/устройствами и имеют одинаковые с ними функции. В розничных магазинах с торговой площадью не менее 400 квадратных метров для электро- и электронных приборов/устройств или в официально назначенных розничным магазином пунктах сбора в муниципалитете такие приборы можно бесплатно сдавать небольшие электрические и электронные приборы/устройства (не нужужная размерам не должно превышать 25см) без обязательства покупки однотипного прибора/устройства. Если в приборе/устройстве имеются батарейки/аккумуляторы, их по возможности следует вынуть перед утилизацией приборов/устройства. Противозаконная утилизация приборов/устройств, батареек и аккумуляторов пользователем ведет к санкциям согласно действующему законодательству.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА
Если с этим изделием возникают технические сложности, обращайтесь в нашу службу поддержки, быстрее всего это можно сделать через наш веб-сайт www.speedlink.com.

Сохраните эту информацию для использования в будущем.

IT

UTILIZZO CONFORME ALLE DISPOSIZIONI
Il dispositivo è indicato esclusivamente per il comando della PS3™ per l'uso in ambienti chiusi. Il prodotto non richiede manutenzione. Non utilizzarlo in presenza di polvere eccessiva. Jöllenbeck GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto inventionato, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

AVVISO DI CONFORMITÀ
L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Con la presente, la Jöllenbeck GmbH dichiara che il prodotto è conforme alle disposizioni in materia di sicurezza della Direttiva Europea 1999/5/EC. La dichiarazione completa di conformità completa è reperibile sul nostro sito web all'indirizzo www.speedlink.com.

AVVERTENZE SULLE BATTERIE
Questo prodotto è dotato di accumulatore agli ioni di litio. Non danneggiare, aprire o smontare gli accumulatori e non usarli in ambienti umidi e/o corrosivi. Usare esclusivamente alimentatori appropriati. Non gettare le batterie nel fuoco o esporle a temperature elevate. Non esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F).

SMALTIMENTO
Il simbolo del bidone barrato indica che è vietato smaltire il prodotto insieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Le apparecchiature elettriche possono contenere sostanze inquinanti che possono essere nocive per l'ambiente e la salute, se non vengono smaltite o stoccate correttamente. Pertanto vanno smaltite separatamente. Per legge a conferire le apparecchiature elettriche ed elettroniche da smaltire in un centro di raccolta autorizzato. Per informazioni in merito ai centri di raccolta della vostra zona rivolgetevi presso il vostro comune, il centro di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto. Con lo smaltimento in un centro di raccolta ufficiale contribuite al corretto riciclaggio e alla tutela dell'ambiente.

Al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio, il distributore offre la possibilità di ritirare in cambio e smaltire gratuitamente le apparecchiature usate, a condizione che abbiano la stessa funzione di base e la stessa funzione del nuovo prodotto acquistato. Nei negozi al dettaglio con una superficie di vendita di almeno 400 mq per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure nei punti di raccolta ufficiali segnalati dal negozio nelle immediate vicinanze è possibile conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche (con dimensioni esterne inferiori a 25 cm), senza obbligo di acquistare un'apparecchiatura dello stesso tipo. Prima di smaltire un'apparecchiatura rimuovere sempre eventuali batterie/accumulatori, se possibile. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, batterie o accumulatori da parte dell'utente comporta le sanzioni definite dalla legislazione in vigore.

SUPPORTO TECNICO
In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.

Si prega di conservare questa informazioni per potere citarla come riferimento in futuro.

PL

PŁYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM
Urządzenie jest przeznaczone tylko do sterowania konsolą PS3™ i do użytkowania w pomieszczeniach zamkniętych. Jöllenbeck GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi na skutek nieuważnego, nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z określonym przez producenta użytkowania produktu.

INFORMACJA O ZGODNOŚCI
Silne pola elektrostatyczne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, mikrofalówki, rozładowania elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródeł zakłóceń.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Jöllenbeck GmbH oświadcza niniejszym, że ten produkt jest zgodny z odnośnymi przepisami bezpieczeństwa dyrektywy 1999/5/WE. Kompletny tekst deklaracji zgodności można uzyskać na naszej stronie internetowej www.speedlink.com.

INFORMACJE NA TEMAT AKUMULATORA
Ten produkt jest wyposażony w akumulator litowy. Nie wrzucaj baterii do ognia ani nie narażać ich na działanie wysokich temperatur. Nie ładować ani nie rozbierać; otwierać ani rozkładać; nie należy też użytkować go w środowisku wilgotnym lub powodującym korozję. Należy używać tylko odpowiednich ładowarek. Nie wrzucaj baterii do ognia ani nie narażać ich na działanie wysokich temperatur. Produktu nie należy wystawiać na działanie temperatur powyżej 60°C (140°F).

USUWANIE
Symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać ze zwykłymi, niesegregowanymi odpadami domowymi. Ponieważ urządzenia elektryczne mogą zawierać szkodliwe substancje, które w przypadku niewłaściwej utylizacji lub składowania mogą zagrażać środowisku naturalnemu i twojemu zdrowiu, należy je oddzielnie usunąć. Jako ostatni użytkownik jesteś obowiązek dostarczyć zużyte urządzenie do oficjalnie wyznaczonego punktu zbiórki odpadów. Informacje o punktach zbiórki można otrzymać w lokalnej administracji, przedsiębiorstwie zajmującym się usługami lub w sklepie, w którym produkt został nabyty. Utylizując urządzenie w oficjalnie wyznaczonym punkcie zbiórki odpadów wnosisz wkład w prawidłowy recykling i ochronę środowiska. W przypadku zakupu nowego urządzenia jego dystrybutor oferuje możliwość przyjęcia zużytych urządzeń i ich bezpłatnej utylizacji, jeśli oddane urządzenie jest tego samego rodzaju i jeśli posiada te same funkcje, co nowo nabyty produkt. W sklepach detalicznych o powierzchni handlowej przeznaczonej na sprzęt elektryczny i elektroniczny o najmniej 400 metrów kwadratowych lub w punktach zbiórki oficjalnie wyznaczonych przez sklep w jego bezpośrednim otoczeniu można bezpłatnie oddać przyrządy małe elektryczne i elektroniczne (bez zewnętrznych wymiarów przekraczają 25cm), bez zobowiązania do zakupu podobnego urządzenia. Eventualne akumulatory lub baterie znajdujące się w urządzeniu należy w miarę możliwości wyjąć z urządzenia przed jego utylizacją. Niedozwolony sposób utylizacji urządzeń, akumulatorów i baterii przez użytkownika grozi sankcjami, przewidzianymi przez obowiązujące ustawodawstwo.

POMOC TECHNICZNA
W razie problemów technicznych z tym produktem proszę zwrócić się do naszej pomocy technicznej, z którą najszybciej można skontaktować się przez naszą stronę internetową www.speedlink.com.

Prosimy zachować tę informację do późniejszego wykorzystania.

NI

Bewaar deze informatie voor toekomstige raadpl.

© 2016 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. SPEEDLINK, the SPEEDLINK word mark and the SPEEDLINK swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH.

*PS3 is a registered trademark of Sony Computer Entertainment Inc.

All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference.

JÖLLENBECK GMBH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

PHANTOM HAWK FlightStick
Take immersive gaming to a whole new level – the PHANTOM HAWK joystick makes flight simulation a true experience and adds authenticity to challenging missions. With throttle controller, three control dimensions and eight-way Coolie Hat sets you up for the races, spectacular dogfights and accurate rescue flights.